佐治大旅館

GEORGE HOTEL
Phone Sey. 92750
207 Georgia, Street E.
Vancouver, B. C.

本旅館開設在雲埠細街夾佐治街角亦與唐埠爲鄰近僑胞光臨極表歡迎

▲電話（矢務）九二七五〇

醫士余躍瀾寓

司理 余朋和 鄭福滋 啟

雲哥永安藥房 華埠

選辦各省地道藥材
自製各項膏丹丸散

止咳藥膏每兩貳毛五　實驗脚氣丸每罇七毛五
參茸補腎丸每打叁圓　經驗健步養血丸壹圓
刀傷跌打丸每個五毛　正野山花旗參平沽
神效白濁丸每服壹圓　新到唐山靚鞋線襪
斷根癬藥每罇銀五毛　正洛士利笠衫靚面巾
各色頂靚舊茶發售　八寶光明眼藥每罇二毫五
送禮各欵香鹼平沽　通利大便調濕毒丸壹圓
花柳掃毒丸每罇一圓　中西墨水頂靚香水
痧嘔肚痛散每罇壹毛　小兒甘積散罇每罇壹毛

零沽自理

本號自製中西送禮麻糖發售
諸君光顧格外歡迎郵費貴客

WING ON CO
32 Pender St. W. P. O. Box 646
Vancouver B.C.

舖在片咑街門牌三拾貳號　電話（詩歷）二一四〇四

司理人 楊金樹 葉榮 葉葉 華昌 仝啟

圖新軒印務局

Ho Sun Hing Co.
PRINTING & RUBBER-STAMPS
Phone Sey 1113

承印中西大小文件精製笠巴圖章現新置字粒機器均皆齊備價錢克己快捷妥當遠近僑胞光顧無任歡迎

司理人立棠啟

本舖住址依舊片打街東二五八半　即（賓路旅館樓下）　電話詩歷（一壹一三）

華埠 三民旅館 雲哥

SHERMAN HOTEL
Phone Sey. 1609　176 Pender St.E.
VANCOUVER, B. C.

▲旅館廣告

三洛雄封。民權發達。旅客如雲。館人供食。三時得所。羈棲民團。乃爲安堵。椅淨窗明。旅行者何妨駐足。遊人雅客。館榖者愈具深情。且水火既濟。晨昏利用。不我遐棄。願爲東道。講線壹五零九

司理人 羅齊芳 馬崇廣 趙不鉗 伍義于 啟

▲業農須知◎

本公司有園一段共三拾個的架在四咪半路遠該園上地肥沃出入利便又有馬房玻璃屋草房住屋薯仔房猪欄鷄屋水龍與及各等用具齊備今欲出賣與人取價相宜或租賃或買各隨 便欲作此生意者請移玉仝長慎街周專餐館處面議便知詳細欲營此業者勿失良機

通訊住址
Royal Arms Cafe
549 Johnson Street
Victoria, B. C.

域埠茂豐公司啟

環球酒樓

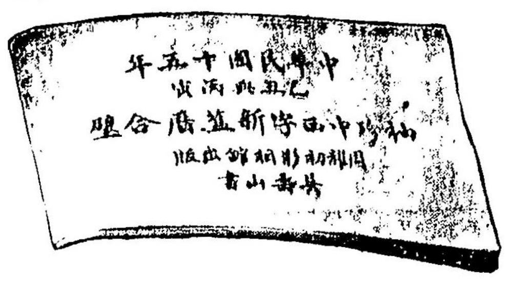
新張廣告

WAN OW CHOP SUEY
540½ Fisguard St.
Victoria B. C.

借問酒家何處好　人人稱羨係環球
哈哈環球是好美名　菜式是好新鮮
地方通爽燈火輝煌　侍女艷麗舉動娉婷
胞僑光顧倒屣歡迎

（電話壹貳[illegible]）

人人可購



最新出版（發行另議）

上等紙料精印釘裝美麗居家旅行携帶便捷誠佳品也每本特價沽銀壹毫每打壹圓寄費在內各國郵票均可代銀通用此佈

周耀初影相館營業部啟

YUCHO CHOW STUDIO
23 Pender St West
VANCOUVER, B.C.

明鏡臺命理星盤兼丸散

Ming Kan Toi
P.O. Box 257
Nanaimo B.C.　英屬呤嚹埠

▲星斷吉凶　能參鬼[illegible]

天地人盤
四餘七政筆金廿員
逐月批評
星盤八字
逐年批評筆金捌員
大批八字筆金三員

飛星劃[illegible]
四季批評金拾員
大批八字
兼批星盆筆金五員
中批八字
小批八字筆金壹員

▲命訴貴賤　敢誇神峯

兼醫外內雜症
神效遺精丸一服三員
神效斷根搽痔散三員
神效花柳搜毒丸拾員
神效新舊老年疝氣丸二服
輕症初服貳元五　中症次服五員　老年重症拾員
患此疝症者所費十餘、雖有幾拾年、患亦可且消除永無復作之敝

儒醫徐錫崙披露

（一）請祈注意　回唐在即以上價目俱收八折

WO CHUNG CO.
JEWELERS
132½ Pender St E.
Vancouver B.C.

和昌號金器

敬者弟向在雲城專煉拾足金葉巧造首飾歷有卅餘年貨眞價實童叟不欺久已馳名所以金件蓋有本號字印永遠包換諸君惠顧格外歡迎如蒙坑埠定購必然從速奉上無悞矣

電話（詩歷）五六八〇R

弟許昌炘敬啟

現駐

廣州博濟醫院優等畢業醫士葉蘭生

雲城

Yip Ling Sang　63 Pender St. E.　Vancouver B C.　Phone Sey8183Y.

統理眼疾喉科痔漏瘰核花柳風疽癬疽雜症內外全科

啟者本醫生設在片打街東門牌六十三號秘製各項應驗膏丹丸散皆用本醫生眞像爲記如僑胞問症購藥請留意焉

蛤蚧參茸補腎藥露　此酒功能通二拾四度血脈壯筋活絡添精補髓健體延年男婦老幼均皆合用誠衛生補品也每樽元半

男界九醜丸　此丸主治陽事不舉舉而不堅堅而不久臨戰退縮夜夢遺精精出如冰房事過度夜尿頻數面黄骨瘦等症服之皆能效驗每樽五元

參茸補腎丸每寸四元
婦科種子丸每寸五元
婦科經期肚痛藥水（每樽二圓）
婦科赤白帶藥水（每寸[illegible]員）
婦科白帶丸每寸五元
珠珀白濁（止痛）丹每罇五元
白濁注射殺菌藥水（每寸二員）
花柳搜毒丹每罇五元
扶元清毒丸每罇五元
花柳瀉毒丹每罇一元
止咳鬱金聖露每（樽）五毛
保肺止咳藥水每寸五毛
八寶光明眼藥每（樽）二元
風火眼痛藥水每寸一元
眼科撥雲丸每罇二元五
立消喉科散每寸二元五
立止喉痛藥水每（樽）五毛
心氣定痛丹每寸壹元
立止肚痛散每寸五毛
立止頭痛丸每罇五毛
清濕消痔藥水每（樽二員）
散毒消痔藥膏每（樽二員）
久患風濕骨痛水每寸（一員五毛）
祛風濕藥油每寸五毛
追風祛濕膏藥每張（二毛五仙）
大腸清導丸每寸一元
斷根癬藥王每（樽）一元
皮膚濕毒藥水每（樽）五毛
久戰快樂水每（樽）五毛
以上各項丸藥罇內註明用法

▲雲埠憲政黨總支部民國十五年職員表◎

名譽部長 葉榮 林立滉 溫金有
部長 蔣奈 周堅
監督 馬略修 胡世達
司庫 曹麗培 梁端勳
核數 林禮揚 蔣英
中文書記 林翰元 廖崇教
西文書記 廖崇教 蔣秉身
議長 楊貴恒 黃孔昭

評議員
譚欽 譚恩 江啟 蔣有 黃齊德 徐春華
李文偉 曹佔 趙喬 吳日權 沈賜霖 李永南
李祐焯 曹 甄桂榮 方文瀾 翁榮富

幹事員
林舉滋 關煜仁 蔣國多 梁基廉 關美勳 周啟發
江賀濟 李台南 [illegible]輔南 廖安 蔣國旋 鄭緝熙
林煖 馬爲勳 [illegible]進 廖崇岳 陳勝

▲維城致公總堂收到冚卜碌昆仲十三四年捐名列◎

周世美 李健來 陳孔行 周成藹 周道球 黃國安 馬華新 林時仰 司徒日輪 林有 張槐 謝得寧 龔傑 黃經福 李社振 黃德美 黃仕祥 謝長聰 黃林茂 馬本蔭 梁田耀 謝利 鄭添 謝長聰 黃燦能 黃德鍊 林礽德 李東成 余成霖 黃子良

李焜來 雷有 黃遜基 關榮富 關仁瑞 謝衡石 吳祥萬 葉樹垣 馬一鳴 李櫟琍 梁大錫 陳文湘 周丙 吳祥萬 黃女盛 雷華郁 梁扶 王肯棠 謝鑾彥 李年優 袁和生 司徒得 張槐 吳信 梁田耀 馬叙秋 林富南 梁大錫 袁和生 陳來棠

李社振 林茅 岑秉均 黃發生 徐潤水 黃敦桂 梁扶 周榮光 湯壽如 吳棠調 黃世裕 周世美 司徒丁華 李福臻 謝文護 謝得寧 陳偉忠 李健來 謝永育 黃壬癸 黃國安 雷有 馬才美 黃林茂 陳德棠 鄧道振 司徒丁華 黃敦桂 司徒發

袁社鍊 朱勝 譚均 袁利生 李曾榮 胡其聰 朱渭均 馬洪欽 黃女盛 李漢生 黃經福 袁社鍊 周道球 司徒日輪 李學平 雷有 胡其聰 吳信 周澤均 余成霖 馬昌枝 張盛 李芹波 謝鑾彥 馬昌枝 陳廣金 方傑 謝衡石 林礽德

陳偉忠 馬才彬 胡煜林 李洪笋 陳熾芳 馬本蔭 陳孔炎 王肯棠 陳德棠 雷華郁 李進才 譚時論 周成藹 黃德美 林時仰 林有 湯壽如 馬念真 鄧添 司徒祥 司徒發 陳孔行 李佑讓 周澤均 王華慶 司徒俊 曾長 馬[illegible]棠 伍荐文

曾長 鄧悅 鄭携生 黃桂昌 謝瑞 李福臻 李學平 陳文湘 李光南 葉鉅勝 黃仕祥 鄧悅 馬沾霖 李漢生 譚榜 周榮光 黃遜基 李嵩南 黃炯能 鄭儒 馬壹鳴 關榮富 方傑 鄧添 林親德 李曾榮 徐潤水 陳明輝 馬奕棠

蘭亭餐館

新張廣告

飲食爲養生之道。不得少偏。燕樂爲交際之媒。詎能或免。故甘芳滿椀。醇旨盈樽。用以適口陶情。膾炙紛陳。履舄交錯。足以賞心遣興。惟感家食之不便。兼味難常。旅況無聊。爲歡誰與。此餐館之所由設也。本主人創于雲埠。顏曰蘭亭。几淨窗明。殽精饌美。饔飧時備。招待慇懃。尚望貴客惠臨。羣賢畢至。眞如會稽之蘭亭矣。

舖在雲埠片打街門牌一百五拾八號（卽穎川堂新樓）電話（矢磨七八九九）

乙丑年拾二月廿九日
准西歷二月拾一日開張

▲域埠各善堂聯合檢運先友佈告

啟者檢運先友不日僱用件工着手與工以便運回原籍安厝如各埠各坑是屆有先友遺骸應托檢拾付歸者請即將先友姓名籍貫及其具數若干尅日詳報前來俾得派人從事檢拾至有先友寄葬於散處者祈用西字註明其地點可也

寧陽餘慶堂
新會福慶堂
中山福善堂
開平廣福堂
番禺昌後堂
順德恆安堂
南海福蔭堂
東莞保安堂
增城仁安堂
同啟

通訊處
Yee Hing To
P.O. Box 1512　Victoria, B.C